Ц 7

Россия. Сенат

№ 133 ЗАПИСКА ИЗЪ ДѢЛА

по жалобѣ извозчиковъ г. Хорола Михаила **Шаповалова**, казака Якова **Бовы** и др. на обязательное постановленіе Хорольской Городской Думы для биржевыхъ извозчиковъ въ названномъ городѣ. Дѣло это перенесено на разсмотрѣніе Перваго Общаго Собранія вслѣдствіе разныхъ мнѣній Г.г. Сенаторовъ 1 Департамента Правительствующаго Сената.

Реестръ бумагъ, вошедшихъ въ составъ записки.

	Стр.
1) Обязательное постановленіе Хорольской Городской Думы . .	1.
2) Жалоба извозчиковъ города Хорола, отъ 8 Марта 1906 г., въ Правительствующій Сенатъ	2.
3) Разныя мнѣнія Г.г. Сенаторовъ 1 Департамента Правительствующаго Сената	2.
4) Согласительное предложеніе Оберъ-Прокурора 1 Департамента Правительствующаго Сената, отъ 10 Іюня 1908 г. за № 1398 .	2
5) Отзывы Г.г. Сенаторовъ 1 Департамента Правительствующаго Сената	3.
6) Ордеръ Оберъ-Прокурора 1 Департамента Правительствующаго Сената, отъ 28 Мая 1909 г. за № 1284	3.
7) Законы	4.
8) Справка	7.

ОБСТОЯТЕЛЬСТВА ДѢЛА.

Полтавскій Губернаторъ, на основаніи ст. 110 Гор. Пол., порядкомъ, опредѣленнымъ въ 424 ст. II т. изд. 1892 г., издалъ составленное Хорольскою Городскою Думою обязательное постановленіе для биржевыхъ извозчиковъ въ г. Хоролѣ. Параграфъ пятый сего постановленія гласитъ: «изъ числа легковыхъ извозчиковъ должно быть каждую ночь дежурство изъ двухъ извозчиковъ, причемъ дежурство должно выполняться такъ: первые два извозчика съ 9—2 часовъ ночи, а другіе два съ 2 часовъ

Обязательное постановленіе Хорольской Городской Думы.

ГОСУДАРСТВЕННАЯ ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ БИБЛИОТЕКА
1184819

ночи до выѣзда денныхъ извозчиковъ. Дежурство назначаетъ староста извозчиковъ, назначенный Управою, а за неимѣніемъ его полиція».

Жалоба извозчиковъ города Хорола въ Правительствующій Сенатъ.

На этотъ параграфъ обязательнаго постановленія извозчики г. Хорола Шаповаловъ, Бова и др. принесли жалобу Правительствующему Сенату, въ коей, ходатайствуя объ отмѣнѣ онаго, объясняютъ, что Хорольское Городское Общественное Управленіе не въ правѣ устанавливать ночныхъ дежурствъ для извозчиковъ, ибо такое установленіе дежурствъ равносильно возложенію на извозчиковъ натуральной повинности, дѣйствующими правилами Городового Положенія не предусмотрѣнной.

Разныя мнѣнія Г. г. Сенаторовъ 1 Департамента Правительствующаго Сената.

По выслушаніи въ засѣданіи 14 Февраля 1907 г. настоящаго дѣла, Г.г. Сенаторы, того числа присутствовавшіе, объявили разныя мнѣнія:

10 Особъ (*А. П. Никольскій, Н. П. Гаринъ, С. Г. Коваленскій, А. А. Хвостовъ, Н. А. Малевскій-Малевичъ, А. М. Стремоуховъ, К. Ф. Виноградовъ, И. В. Мѣщаниновъ, Кн. Н. Д. Голицынъ и С. Б. Врасскій*) находятъ, что согласно п. 6 ст. 108 Гор. Пол. изд. 1892 г. Городскимъ Думамъ предоставлено право издавать обязательныя постановленія, между прочимъ, и о производствѣ извознаго промысла. Признавая въ виду сего обязательное постановленіе Хорольской Городской Думы, коимъ возлагается на мѣстныхъ извозчиковъ обязанность поочереднаго ночного дежурства въ г. Хоролѣ состоявшимся въ предѣлахъ вѣдомства Городского Общественнаго Управленія, они, Г.г. Сенаторы, признаютъ жалобу Шаповалова и др. не заслуживающей уваженія, а потому *полагаютъ*: оставить таковую безъ послѣдствій.

И 1 Особа (*Г. И. Шамшинъ*) находитъ, что параграфомъ пятымъ обязательнаго для биржевыхъ извозчиковъ г. Хорола постановленія устанавливается ночное для извозчиковъ дежурство. Въ виду сего и принимая во вниманіе, что устанавливаемое вышеприведеннымъ параграфомъ обязательное для извозчиковъ ночное дежурство является своего рода повинностью, возложеніе коей Городскимъ Думамъ закономъ не предоставлено, онъ, г. Сенаторъ, признаетъ § 5 названнаго постановленія Хорольской Городской Думы лишеннымъ законныхъ основаній и *полагаетъ*: таковой отмѣнить.

Согласительное предложеніе Оберъ-Прокурора 1 Департамента Правительствующаго Сената.

Вслѣдствіе сихъ разныхъ мнѣній Г.г. Сенаторовъ, Оберъ-Прокуроръ 1 Департамента Правительствующаго Сената далъ согласительное предложеніе слѣдующаго содержанія.

Обращаясь, со своей стороны, къ разсмотрѣнію обстоятельствъ настоящаго дѣла, Оберъ-Прокуроръ I Департамента находитъ, что Полтав-

скій Губернаторъ на основаніи ст. 110 Гор. Пол. порядкомъ, опредѣленнымъ въ 424 ст. II т. изд. 1892 г., издалъ составленное Хорольскою Городскою Думою, согласно п. 6 ст. 108 Гор. Пол. изд. 1892 г., обязательное постановленіе для биржевыхъ извозчиковъ въ г. Хоролѣ. Пунктъ 5 сего постановленія гласитъ: «изъ числа легковыхъ извозчиковъ должно быть каждую ночь дежурство изъ двухъ извозчиковъ, причемъ дежурство должно выполняться такъ: первые два извозчика съ 9 до 2 часовъ ночи, а другіе два съ 2 часовъ ночи до выѣзда денныхъ извозчиковъ. Дежурство назначаетъ староста извозчиковъ, назначенный Управою, а за неимѣніемъ его полиція». Между тѣмъ, нельзя не признать, что устанавливаемое вышеприведеннымъ параграфомъ обязательное для извозчиковъ ночное дежурство является своего рода повинностью, закономъ не установленною. А такъ какъ, по точному смыслу правилъ Городового Положенія изд. 1892 г. на обывателей города могутъ быть возлагаемы городскими общественными управленіями лишь такія повинности, которыя точно опредѣлены закономъ, то слѣдуетъ притти къ заключенію, что возложеніе Хорольской Городской Думой повинности ночного дежурства на извозчиковъ сего города является превышеніемъ правъ и круга вѣдомства, по закону думамъ предоставленныхъ. Правильность такого заключенія подтверждается и разъясненіемъ Правительствующаго Сената, преподаннымъ въ указѣ отъ 26 Мая 1901 года за № 3432 по совершенно аналогичному дѣлу, возникшему вслѣдствіе жалобы извозчиковъ г. Поти.

Отзывы Г.г. Сенаторовъ 1 Департамента Правительствующаго Сената.

По выслушаніи изложеннаго предложенія Оберъ-Прокурора 1 Департамента Правительствующаго Сената, Г.г. Сенаторы, прежде дѣло сіе судившіе, объявили:

3 Особы (*А. А. Хвостовъ, А. М. Стремоуховъ* и *Г. И. Шамшинъ*), что они съ предложеніемъ соглашаются; 7 Особъ (*А. П. Никольскій, Н. П. Гаринъ, С. Г. Коваленскій, К. Ф. Виноградовъ, И. В. Мѣщаниновъ, Кн. Н. Д. Голицынъ* и *С. Б. Врасскій*), что они остаются при прежнихъ мнѣніяхъ, и отъ 1 Особы (*Н. А. Малевскій-Малевичъ*) мнѣнія не отобрано за неприсутствованіемъ.

Ордеръ Оберъ-Прокурора 1 Департамента Правительствующаго Сената.

Вслѣдствіе разныхъ мнѣній Г.г. Сенаторовъ, Оберъ-Прокуроръ ордеромъ, отъ 28 Мая 1909 г., поручилъ дѣло это доложить въ Первомъ Общемъ Собраніи установленнымъ порядкомъ.

ЗАКОНЫ.

Общее Учрежденіе Губернское.

(Св. Зак. т. II, изд. 1892 г.).

Ст. 424. Издаваемыя, на основаніи статьи 421, постановленія Губернаторовъ троекратно публикуются по принадлежности въ мѣстныхъ вѣдомостяхъ, губернскихъ или полицейскихъ или въ вѣдомостяхъ градоначальствъ, и сверхъ того постановленія эти выставляются въ теченіе мѣсяца на опредѣленныхъ и видныхъ мѣстахъ площадей и главныхъ улицъ, а также въ полицейскихъ Управленіяхъ и въ Волостныхъ Правленіяхъ тѣхъ мѣстностей, до которыхъ постановленія касаются.

Примѣчаніе. Составляемыя Земскими Собраніями и Городскими Думами, на основаніи Положенія о земскихъ учрежденіяхъ, Городового Положенія и Устава Врачебнаго, обязательныя для мѣстныхъ жителей постановленія издаются Губернаторомъ порядкомъ, въ сей (424) статьѣ указаннымъ.

Городовое Положеніе.

(Св. Зак. т. II, изд. 1892 г.)

Ст. 1. Общественное управленіе городскихъ поселеній вѣдаетъ дѣла о мѣстныхъ пользахъ и нуждахъ, указанныя въ статьѣ 2 сего Положенія.

Ст. 2. Къ предметамъ вѣдомства городского общественнаго управленія принадлежатъ:

I. Завѣдываніе установленными въ пользу городскихъ поселеній сборами и повинностями.

II. Завѣдываніе капиталами и другими имуществами городского поселенія.

III. Попеченіе объ устраненіи недостатка продовольственныхъ средствъ способами, имѣющимися для сего въ распоряженіи общественнаго управленія.

IV. Содержаніе въ исправности и устройство состоящихъ въ вѣдѣніи общественнаго управленія улицъ, площадей, мостовыхъ, набережныхъ, пристаней, бечевниковъ, тротуаровъ, общественныхъ садовъ, бульваровъ, водопроводовъ, сточныхъ трубъ, каналовъ, прудовъ, канавъ, мостовъ, гатей и переправъ, а также освѣщенія городского поселенія.

V. Попеченіе о призрѣніи бѣдныхъ и о прекращеніи нищенства; устройство благотворительныхъ и лечебныхъ заведеній и завѣдываніе ими на одинаковыхъ съ земскими учрежденіями основаніяхъ.

VI. Участіе въ мѣропріятіяхъ по охраненію народнаго здравія и предупрежденію и пресѣченію падежей скота, развитіе средствъ врачебной помощи городскому населенію и изысканіе способовъ къ улучшенію мѣстныхъ условій въ санитарномъ отношеніи.

VII. Попеченіе о лучшемъ устройствѣ городского поселенія по утвержденнымъ планамъ, а также о мѣрахъ предосторожности противъ пожаровъ и другихъ бѣдствій.

VIII. Участіе въ завѣдываніи взаимнымъ страхованіемъ городскихъ имуществъ отъ огня.

IX. Попеченіе о развитіи средствъ народнаго образованія и установленное закономъ участіе въ завѣдываніи учебными заведеніями.

X. Попеченіе объ устройствѣ общественныхъ библіотекъ, музеевъ, театровъ и другихъ подобнаго рода общеполезныхъ учрежденій.

XI. Воспособленіе зависящими отъ общественнаго управленія способами развитію мѣстной торговли и промышленности, устройство рынковъ и базаровъ, надзоръ за правильнымъ производствомъ торговли, устройство кредитныхъ учрежденій по правиламъ Устава Кредитнаго, а равно содѣйствіе устройству биржевыхъ учрежденій.

XII. Удовлетвореніе возложенныхъ, въ установленномъ порядкѣ, на общественное управленіе потребностей воинскаго и гражданскаго управленій.

XIII. Дѣла, предоставленныя вѣдѣнію общественнаго управленія на основаніи особыхъ законоположеній и Уставовъ.

Ст. 9. Сверхъ сборовъ, установляемыхъ подлежащими земскими, городскими или сословными учрежденіями, на основаніи изданныхъ для нихъ законовъ, никакія подати, тягости или службы не могутъ быть налагаемы на городскихъ обывателей иначе, какъ въ порядкѣ законодательномъ.

Ст. 10. Въ случаѣ наложенія на городъ не установленныхъ закономъ податей, тягостей или службъ, а равно другихъ относящихся до города неправильныхъ распоряженій правительственныхъ, земскихъ и сословныхъ установленій, городское общественное управленіе можетъ обращаться къ Губернатору или Градоначальнику, по принадлежности, для принятія зависящихъ отъ него мѣръ къ возстановленію законнаго порядка; если же ходатайство общественнаго управленія симъ путемъ не можетъ быть удовлетворено,

а равно въ случаѣ неправильныхъ дѣйствій со стороны Губернатора, Градоначальника или высшихъ административныхъ властей, означенному управленію предоставляется приносить жалобы непосредственно въ Правительствующій Сенатъ (по Первому Департаменту). Срокъ для принесенія такихъ жалобъ полагается трехмѣсячный, со дня полученія общественнымъ управленіемъ извѣщенія объ означенныхъ дѣйствіяхъ или объ отказѣ ему по ходатайству, представленному Губернатору или Градоначальнику.

Ст. 63. Думѣ предоставляется:

. . . . . .

п. 12. Установленіе таксъ: а) на хлѣбъ и мясо; б) за пользованіе извозчичьими и другими общественными экипажами, а также конножелѣзными дорогами и иными усовершенствованными мѣстными средствами сообщенія, и в) за работы, исполняемыя въ портовыхъ мѣстностяхъ браковщиками, вѣсовщиками, мѣрильщиками, лигерами, якорщиками и т. п. . . . . .

Ст. 108. Думѣ предоставляется составлять обязательныя для мѣстныхъ жителей постановленія по слѣдующимъ предметамъ: . . . . . 6) о производствѣ извознаго промысла и тишѣ извозчичьихъ экипажей, о городскихъ омнибусахъ и другихъ общественныхъ экипажахъ; . . . . . .

Ст. 109. Составляемыя Думою обязательныя постановленія не должны ни въ чемъ противорѣчить существующимъ законамъ. Къ составленію ихъ Дума приступаетъ по собственному усмотрѣнію или по заявленію начальника мѣстной полиціи. Проекты постановленій по предметамъ, означеннымъ въ пунктахъ 7—9 статьи 108, разсматриваются при участіи представителя мѣстнаго врачебнаго управленія или одного изъ мѣстныхъ врачей, по назначенію Губернатора, а проекты постановленій по предмету устройства и содержанія пристаней и набережныхъ, замѣняющихъ бечевники, а также переправъ и перевозовъ, и постановленій по судоходству и сплаву—при участіи мѣстнаго представителя вѣдомства путей сообщенія или лица, назначеннаго для сего Министромъ Путей Сообщенія.

Ст. 110. Составленныя на указанныхъ въ предшедшей (109) статьѣ основаніяхъ обязательныя постановленія представляются Губернатору, который, если не встрѣтитъ препятствій къ ихъ утвержденію, издаетъ оныя порядкомъ, опредѣленнымъ въ статьѣ 424 Общаго Учрежденія Губернскаго. Если Губернаторъ не признаетъ возможнымъ утвердить представленное ему обязательное постановленіе, то дѣло получаетъ разрѣшеніе согласно статьѣ 80 сего Положенія. Отмѣна или измѣненіе обязатель-

ныхъ постановленій производится тѣмъ же порядкомъ, который установленъ для изданія оныхъ.

Примѣчаніе. На обязательныя постановленія распространяется дѣйствіе правилъ, изложенныхъ въ статьяхъ 423 и 426—428 Общаго Учрежденія Губернскаго.

Обязательное постановленіе для биржевыхъ извозчиковъ въ городѣ Хоролѣ.

п. 5. Изъ числа легковыхъ извозчиковъ должно быть каждую ночь дежурство изъ двухъ извозчиковъ, при чемъ дежурство должно выполняться такъ: первые два извозчика—съ 9 до 2 часовъ ночи, а другіе два—съ 2 час. ночи до выѣзда денныхъ извозчиковъ. Дежурство назначаетъ староста извозчиковъ, назначенный Управою, а за неимѣніемъ его,—полиція.

СПРАВКА.

Опредѣленіе 1-го Д—та Прав. Сената, отъ 5 Декабря 1900 г. по д. извозчиковъ г. Поти, исполненное посылкою указа 26 Марта 1901 г. № 3432.

1900 года Декабря 5-го дня. По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, Правительствующій Сенатъ слушали: дѣло по жалобѣ занимающихся въ г. Поти извознымъ промысломъ, въ числѣ 29, на опредѣленіе Кутаисскаго Губернскаго по городскимъ дѣламъ Присутствія объ утвержденіи пар. 21 и 28 проекта обязательнаго постановленія Потійской Городской Думы о производствѣ легкового и ломового извознаго промысла. *Приказали:* Изъ дѣла видно, что Кутаисское Губернское по городскимъ дѣламъ Присутствіе утвердило, по постановленію отъ 11 Іюня 1899 г., переданный на разсмотрѣніе его Губернаторомъ и составленный Потійскою Городскою Думою проектъ измѣненія обязательнаго постановленія о производствѣ легковаго и ломового извознаго промысла въ г. Поти. По силѣ этого постановленія устанавливаются, между прочимъ, слѣдующія правила: 1) среди содержателей легковаго извоза организуется въ ночное время дежурство, на которое обязаны являться по два извозчика, согласно очереди, опредѣляемой Городской Управой (пар. 21), и 2) за неисполненіе обязательныхъ постановленій, если за таковое не опредѣлено спеціальнаго взысканія, хозяева экипажей подвергаются, по опредѣленіямъ Городской Управы, денежнымъ штрафамъ въ доходъ города, а также воспрещенію заниматься извознымъ промысломъ впредь до взятія новаго билета (пар. 28). Находя приведенныя правила обязательнаго постановленія незаконными и нарушающими ихъ интересы, лица, занимающіяся въ г. Поти извознымъ промысломъ, жалуются на упомянутое постановленіе Губернскаго Присутствія Правительствующему Сенату. Раз-

смотрѣвъ настоящее дѣло и принимая во вниманіе: 1) что устанавливаемое пар. 21 обязательное для извозчиковъ ночное дежурство является своего рода повинностью, возложеніе коей Городскимъ Думамъ закономъ не предоставлено, и 2) что равнымъ образомъ въ законѣ не имѣется указаній на право городскихъ общественныхъ управленій взыскивать штрафы въ доходъ городовъ или воспрещать производство промысла за нарушеніе обязательныхъ постановленій, а, напротивъ того, по точному смыслу ст. 423 Общ. Губ. Учр. (т. II, изд. 1892 г.), нарушеніе обязательныхъ постановленій влечетъ за собою отвѣтственность виновныхъ въ судебномъ порядкѣ,—Правительствующій Сенатъ находитъ, что указанные пар. 21 и 28 обязательнаго постановленія лишены законнаго основанія, жалоба же просителей является заслуживающею уваженія, а потому, согласно съ заключеніемъ Министра Внутреннихъ Дѣлъ, *опредѣляетъ*: опредѣленіе Кутаисскаго Губернскаго по городскимъ дѣламъ Присутствія отъ 11 Іюня 1899 года въ части, касающейся утвержденія пар. 21 и 28 составленнаго Потійскою Городскою Думою обязательнаго постановленія объ извозномъ промыслѣ, отмѣнить, предписавъ Присутствію войти въ новое разсмотрѣніе этого дѣла.

И. д. Оберъ-Секретаря В. Дерюгинъ.

За Помощника Оберъ-Секретаря В. Ивановъ.

№ 38

1-ое ДОПОЛНЕНІЕ КЪ ЗАПИСКѢ

по дѣлу, возбужденному по жалобѣ извозчиковъ г. Хорола Михаила Шаповалова, казака Якова Бовы и др. на обязательное постановленіе Хорольской Городской Думы для биржевыхъ извозчиковъ въ названномъ городѣ.

По выслушаніи въ засѣданіи 19 Ноября 1910 г. въ Первомъ Общемъ Собраніи Правительствующаго Сената записки изъ настоящаго дѣла Г.г. Сенаторы объявили:

16 Особъ (*А. Н. Шпейеръ, А-ръ А. Хвостовъ, А. М. Стремоуховъ, А. А. Офросимовъ, Д. Н. Мартыновъ, В. Н. Мамантовъ, Г. И. Шамшинъ, М. И. Спировъ, Е. М. Субботкинъ, Л. П. Томара, Е. Е. Рейтернъ, Ф. Н. Платоновъ, Э. В. Шольцъ, Н. Н. Мамантовъ, П. А. Дейеръ и В. И. Тимофеевскій)* находятъ, что Полтавскій Губернаторъ, на основаніи ст. 110 Гор. Пол., порядкомъ, опредѣленнымъ въ 424 ст. II т. изд. 1892 г., издалъ составленное Хорольскою Городскою Думою, согласно п. 6 ст. 108 Гор. Пол. изд. 1892 г., обязательное постановленіе для биржевыхъ извозчиковъ въ г. Хоролѣ. Пунктъ 5 сего постановленія гласитъ: «изъ числа легковыхъ извозчиковъ должно быть каждую ночь дежурство изъ двухъ извозчиковъ, причемъ дежурство должно выполняться такъ: первые два извозчика съ 9 до 2 часовъ ночи, а другіе два съ 2 часовъ ночи до выѣзда денныхъ извозчиковъ. Дежурство назначаетъ староста извозчиковъ, назначенный Управою, а за неимѣніемъ его полиція». Между тѣмъ, нельзя не признать, что устанавливаемое вышеприведеннымъ параграфомъ обязательное для извозчиковъ ночное дежурство является своего рода повинностью, закономъ не установленною. А такъ какъ, по точному смыслу правилъ Городового Положенія изд. 1892 года, на обывателей города могутъ быть возлагаемы городскими общественными управленіями лишь такія повинности, которыя точно опредѣлены закономъ, то слѣдуетъ придти къ заключенію, что возложеніе Хорольской Городской Думой повинности ночного дежурства на извозчиковъ сего города является превышеніемъ правъ и круга вѣдомства, по закону, думамъ предоставленныхъ. Правильность такого заключенія подтверждается и разъясненіемъ Правительствующаго Сената, преподаннымъ въ указѣ, отъ 26 Мая 1901 г. за № 3432, по совершенно аналогичному дѣлу, возникшему вслѣдствіе жалобы извозчиковъ г. Поти. Въ виду изложеннаго они, Г.г. Сенаторы, полагаютъ: пар. 5 упомянутаго обязательнаго постановленія отмѣнить.

23 Особы (*Тов. Мин. Вн. Дѣлъ А. И. Лыкошинъ, А. Е. Суринъ, В. В. Бѣлюстинъ, П. П. Семеновъ, В. Т. Судейкинъ, Д. П. Суходольскій, Кн. Ф. С. Голицынъ, Э. И. Вунчъ, А. Ф. Треповъ, Г. И. Кристи, В. И*

Маркевичъ, Н. И. Вуичъ, Н. М. Клингенбергъ, С. Э. Зволянскій, И. К. Максимовичъ, К. Ф. Виноградовъ, И. В. Мѣщаниновъ, П. И. Остроумовъ, В. И. Мерцаловъ, Кн. Н. Д. Голицынъ, К. К. Миллеръ, Гр. А. А. Бобринскій и А. С. Дембовецкой) находятъ, что, согласно п. 6 ст. 108 Гор. Пол. изд. 1892 г., Городскимъ Думамъ предоставлено право издавать обязательныя постановленія, между прочимъ, и о производствѣ извознаго промысла. Признавая въ виду сего обязательное постановленіе Хорольской Городской Думы, коимъ возлагается на мѣстныхъ извозчиковъ обязанность поочереднаго ночного дежурства въ г. Хоролѣ состоявшимся въ предѣлахъ вѣдомства Городского Общественнаго Управленія, они, Г.г. Сенаторы, признаютъ жалобу Шаповалова и др. не заслуживающей уваженія, а потому полагаютъ: оставить таковую безъ послѣдствій.

Въ виду сихъ разныхъ мнѣній Г.г. Сенаторовъ Перваго Общаго Сената Собранія настоящее дѣло подлежитъ внесенію на Консультацію при Министерствѣ Юстиціи учрежденную.

Оберъ-Секретарь *К. Бобровъ.*

За Помощника Оберъ-Секретаря *Л. Шумахеръ.*

8484
79

ГОСУДАРСТВЕННАЯ ОБЩЕСТВЕННО-
ПОЛИТИЧЕСКАЯ БИБЛИОТЕКА